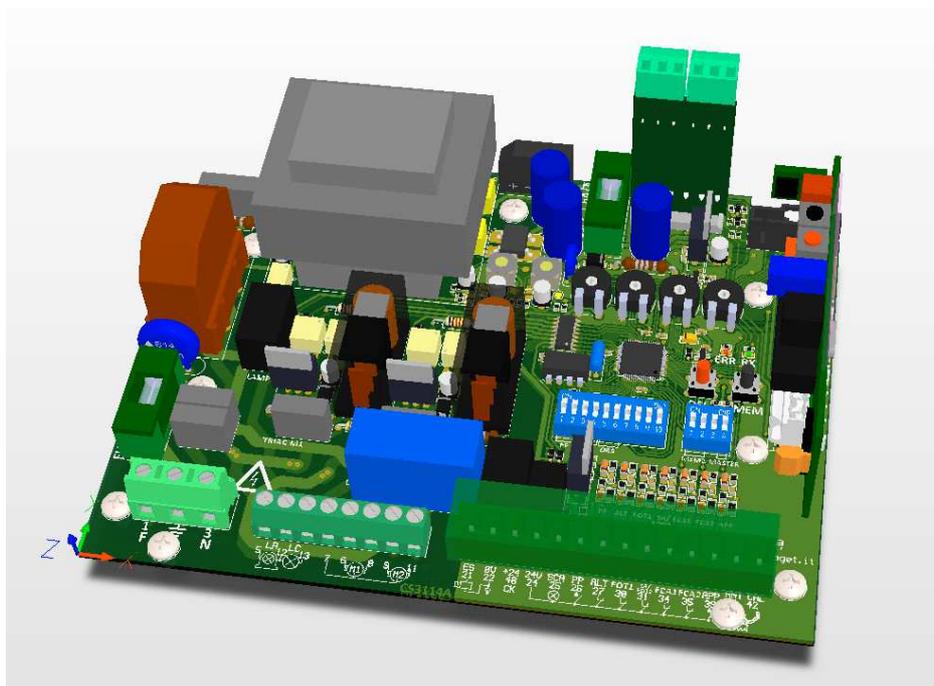


C120

Manuel d'installation et d'utilisation de la centrale C120P/C120M pour portail battant à 1 ou 2 vantaux avec moteurs en 230Vac



1. CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Tension de fonctionnement	230Vac \pm 10% (50-60 Hz)
Puissance max. de sortie	0.5Hp / 370W par moteur
Tension de sortie pour commandes	24Vdc 15W max.
Electro-serrure	12Vac 15W max.
Clignotant	230Vac 200W max.
Lumière de courtoisie	230Vac 200W max.
Voyant portail ouvert	24Vdc 1W max.
Réglage puissance moteurs	du 30% au 100%
Temps travail maximum	60s
Récepteur intégré (C120P)	433.92MHz
Mémoire télécommandes	59 télécommandes + 1 master
Température de service	-20°C / + 50°C
Humidité maximale	< 95% (sans condensation)
Degré IP	IP55
Dimensions box (L x A x P)	189 x 248 x 113 mm

- Centrale de commande pour moteurs **électromécaniques** 230Vac pour portails battants à 1 ou 2 vantaux, avec ou sans fin de course
- Tableaux de bornes extractibles
- Visualisation par LED de l'état des entrées et du fonctionnement
- Commande Pas-à-Pas avec 4 modes de fonctionnement,
- Commande Alt (stop), commande ouverture piéton APP
- Photocellule externe FOT1, photocellule interne FOT2 / sécurité en ouverture SA (sélectionnable par DIP-SW)
- Fin de course ouverture FCA1 et FCA2
- Réglage électronique de la puissance séparée pour chaque moteur Capteur anti-pincement électronique (Ampèrostop)
- Test automatique des triacs et des sécurités
- Ralentissement en fin de course en ouverture et en fermeture, réglable ou désactivable
- Coup initial (en ouverture) et final (en fermeture) pour faciliter le déblocage de l'électro-serrure désactivable
- (C120P) Module radio intégré 433.92MHz professionnel avec décodification B&B Rolling-Code
- (C120M) Possibilité d'utiliser un récepteur à codes fixes ou/et Rolling-Code universel embrochable MOLEX® (sur demande)
- Module optionnel FCC1 et FCC2 si présence de fin de course fermeture

2. AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

ATTENTION! POUR LA SÉCURITÉ DES PERSONNES IL EST IMPORTANT SUIVRE LES INSTRUCTIONS!

CONSERVER AVEC SOIN CES INSTRUCTIONS!

- Le présent manuel est réservé aux installateurs et au personnel spécialisé dans l'installation d'appareils utilisateurs d'énergie électrique, ayant connaissance des critères de construction et de protection contre les accidents pour les portails automatiques. Les matériels utilisés doivent être certifiés et appropriés aux conditions d'utilisation de l'automatisme.
- Éloignez les enfants des dispositifs de commande du portail (télécommandes, poussoirs, ...).
- Ne pas laisser les enfants ou les animaux jouer ou stationner près du portail.
- Contrôler périodiquement le portail, en vérifiant qu'il n'y ait pas de balancements, signes d'usure ou dommages. Dans ce cas, interrompre le fonctionnement du portail, vu que son fonctionnement dans ces conditions peut devenir source de dommages aux choses et/ou aux personnes.
- Avant d'effectuer les opérations d'installation, réglage, entretien ou nettoyage du portail et de ses composants, déconnecter l'alimentation du réseau et déconnecter les batteries éventuelles.
- La centrale de commande doit être raccordée au tableau électrique par un interrupteur magnétothermique omnipolaire, avec une distance d'ouverture entre les contacts d'au moins 3mm. Ce dispositif

positif devra être protégé pour ne pas être réarmé accidentellement (installation dans un tableau verrouillable)

- Afficher panneaux facilement visibles qui informent sur la présence d'un portail automatique

ATTENTION! UNE INSTALLATION INCORRECTE PEUT CAUSER de GRAVES DOMMAGES!

SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION!

- Pendant la phase d'installation les sécurités pourraient être désactivées, donc le portail peut être dangereux. Prêtez une attention particulière.
- La centrale C120 est destinée à la motorisation de portails battants à deux vantaux, avec moteurs monophasés 230Vac jusqu'à 370W.
- L'appareillage devra être destiné exclusivement à l'usage pour lequel il a été conçu. Tout autre usage sera retenu impropre et dangereux.
- Les boutons-poussoirs de commandes doivent être installés à une hauteur comprise entre 1.50m et 1.80m, dans une position inaccessible aux enfants, en vue directe du portail, mais éloignés. Ils doivent être protégés d'une utilisation involontaire et positionnés de façon à éviter les commandes accidentelles.

3. BORNES DE CONNEXION ET SCHÉMA ÉLECTRIQUE

1, 3	Alimentation 230Vac ± 10% (50-60 Hz)
	Raccordement de terre
12, 5	Sortie clignotant LAMP, 230Vac 200W max
6	Sortie ouverture Moteur (battant)
7	Sortie commun Moteur M1 (battant) et M2 (battu)
8	Sortie fermeture Moteur M1 (battant)
9	Sortie ouverture Moteur M2 (battu)
11	Sortie fermeture Moteur M2 (battu)
12, 13	Sortie lumière de courtoisie LC, 230Vac 200W max
22 (0V)	- Alimentation 0V (négatif sécurité, électro-serrure)
24 (+24V)	+ Alimentation +24Vdc 15W max, commun des commandes et sécurités

21	Sortie commande électro-serrure ES, 12Vac 15W max (22 négatif, 21 sortie 12Vac)
25	Sortie Voyant Portail Ouvert SCA, 24Vdc 3W max
26	(NO) Entrée de commande Pas-à-Pas PP
27	(NC) Entrée de commande ALT (STOP)
30	(NC) Entrée Photocellule FOT1
31	(NC) Entrée Photocellule FOT2/SA
34	(NC) Entrée Fin de course Ouverture FCA1 moteur M1 vantail battu
35	(NC) Entrée Fin de course Ouverture FCA2 du moteur M2 vantail battant
39	(NO) Entrée de Commande Ouverture Partielle APP
48	Sortie alimentation check sécurités +24Vdc CK
ANT 41, 42	Connexion antenne pour le récepteur intégré (C120P) ou pour le récepteur embrochable (C120M). Voir p. 7

	(NC) Entrée normalement fermée, à raccorder avec le commun (bornes 24 et 36) si non utilisée
---	--

	(NO) Entrée normalement ouverte, doit rester libre si non utilisée
---	--

4. SCHÉMA DE LA CENTRALE

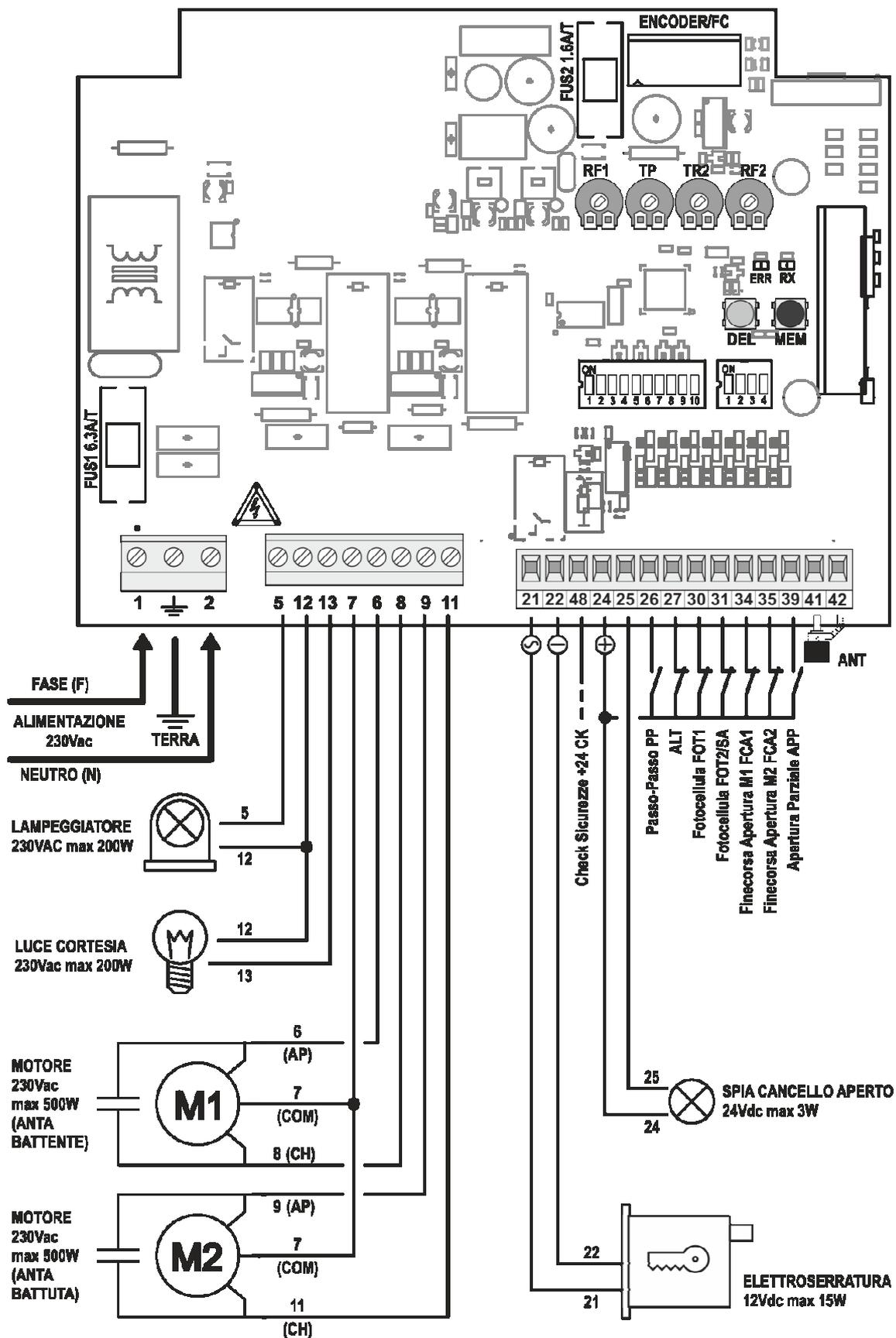


Fig. 1

5. TRIMMERS

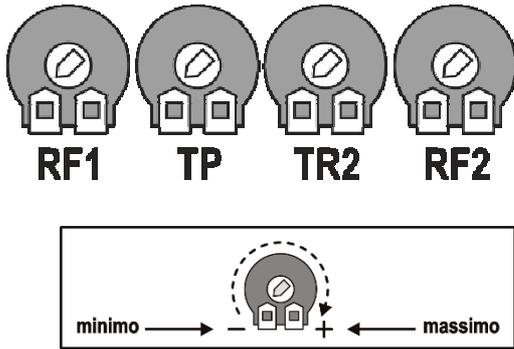


Fig. 2

RF1

Réglage de puissance électronique pour le moteur M1 (vantail battant), de 30% à 100%

RF2

Réglage de puissance électronique pour le moteur M2 (vantail battu), de 30% à 100%

TP

Réglage temps fermeture automatique (temps pause TP) de 0s à 120s (au minimum est désactivé)

TR2

Temps retard fermeture vantail M2 (battant) après départ M1 (battu), de 0s à 15s

6. FUSIBLES

S'il est nécessaire de contrôler l'état des fusibles, couper en premier lieu l'alimentation du réseau et déconnecter la batterie éventuelle. Remettre l'alimentation seulement si le fusible a été inséré.

En cas d'intervention d'un fusible, éliminer la cause de la panne et le remplacer avec un autre de la même valeur.

Fusible	Valeur	Description
FUSE1	6.3A/T	Protection entrée alimentation 230Vac (moteur, clignotant et lumière de courtoisie)
FUSE2	1.6A/T	Protection alimentation interne, sortie 24Vdc et électro-serrure

DIPSW DE PROGRAMMATION

PAR-2

DIP-SW	Position	Fonction	Description
1 OFF		Apprentissage Temps Travail	Apprentissage automatique avec ampèrostop ou fins de course électriques
1 ON			Apprentissage manuel avec Pas-à-Pas
2 OFF		MOTEUR M2	Moteur M2 non utilisé
2 ON			Moteur M2 présent

3 OFF		Présence Fin de course Ouverture FCA1 et FCA2	Installation sans fin de courses électriques en ouverture
3 ON			Installation avec fin de course ouverture électriques connectés à la centrale: - FCA1 (borne 34) pour moteur M1 (vantail battant) - FCA2 (borne 35) pour moteur M2 (vantail battu)
4 OFF		MASTER	Désactivé
4 ON			Habilité, mémorisation télécommande MASTER; M+D pour 5sec. RAZ Centrale

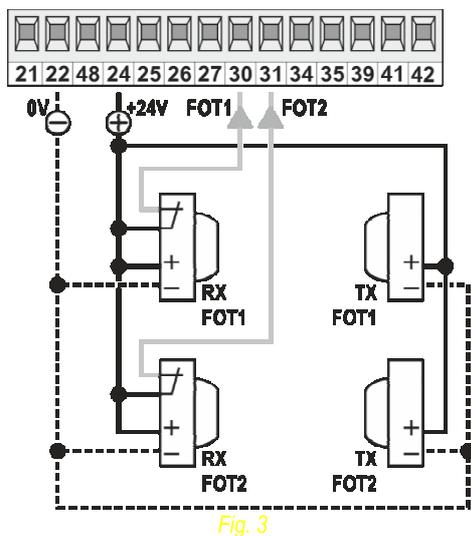
7. DIPSW DE PROGRAMMATION

PAR-1

DIP-SW	Position	Fonction	Description
1 OFF 2 OFF		Commande Pas-à-Pas PP (radio, borne 26)	<u>Modalité de fonctionnement OUVRE-FERME.</u>
1 OFF 2 ON			<u>Modalité de fonctionnement OUVRE-ARRET-FERME-ARRET.</u>
1 ON 2 OFF			<u>Modalité de fonctionnement TELEOUVERTURE:</u> La commande effectue une ouverture. La fermeture ne sera possible que lorsque le portail sera complètement ouvert, la télécommande ou l'entrée pas-à-pas P/P peuvent commander la fermeture
1 ON 2 ON			<u>Modalité de fonctionnement COPROPRITÉ:</u> effectue seulement l'ouverture. La fermeture se fera à la fin du temps de pause ou si une horloge est connectée sur la borne 46.
3 OFF 4 OFF		DIP-SW RALL RALENTISSEMENT FERMETURE	Pas de ralentissement
3 OFF 4 ON			Minimum (3 secondes)
3 ON 4 OFF			Moyen (7 secondes)
3 ON 4 ON			Maximum (10 secondes)
5 OFF 6 OFF		DIP-SW SENS SENSIBILITÉ OBSTACLE	Minimale (20%)
5 OFF 6 ON			Moyenne faible (40%)
5 ON 6 OFF			Moyenne forte (60%)
5 ON 6 ON			Maximale (80%)
7 OFF		PHOTOCELLULE FOT2 / sécurité ouverture SA (borne 32)	Fonctionnement comme photocellule interne FOT2: Bloque chaque mouvement du portail, et à la libération après 2s Rouvre. (Configuration d'usine)
7 ON			Fonctionnement SA: pendant l'ouverture arrête le mouvement, ferme pendant 2s, et s'arrête.
8 OFF		Sortie LAMP (bornes 4, 5)	Alimentation 230v LAMP fixe pour clignotant avec clignotement intégrée
8 ON			Alimentation 230v LAMP avec intermittence lente en ouverture, rapide en fermeture
9 OFF		Retard du vantail M1 en ouverture	En ouverture les Vantaux démarrent en même temps.
9 ON			En ouverture le vantail battu (moteur M2) s'ouvre avec un retard de 2secondes après le départ du vantail battant (moteur M1).
10 OFF		Coup initial ouverture / final fermeture	Exclu.
10 ON			COUP de BÉLIER À chaque ouverture le portail effectue une brève fermeture et à la fin de la manoeuvre de fermeture le portail effectue une brève fermeture pour le raccrochement. (Utile dans les installations avec électro-serrure)

8. CONNEXION DES PHOTOCELLES SANS CHECK

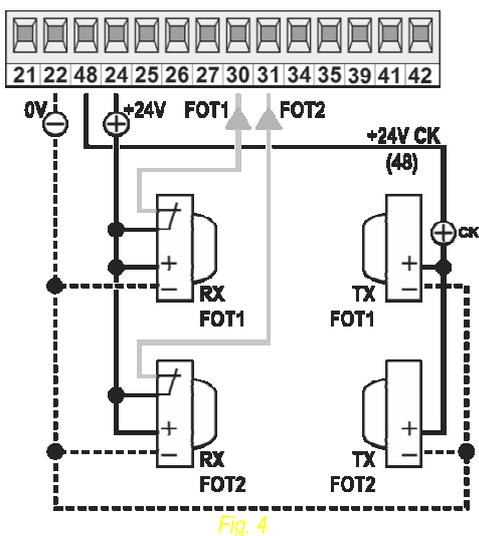
Câbler l'alimentation des émetteurs et récepteurs des photocellules FOT1 (30, photocellule externe), FOT2/SC (32, photocellule intérieure), aux bornes 22 et 24 en respectant les polarités selon la Fig. 3.



9. CONNEXION DES PHOTOCELLES AVEC CHECK

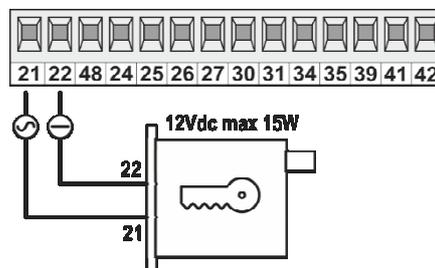
Pour permettre à la centrale d'effectuer le CK périodique des photocellules, **avant d'effectuer la procédure d'installation**, il faut raccorder l'alimentation (+) des **émetteurs** à la borne **48 (+CK)**. Si le contrôle n'a pas abouti (ex: la photocellule ne marche pas ou elle est interrompue) le mouvement est bloqué et le led ERR clignote 4 fois.

Pour désactiver le contrôle des sécurités, connecter le positif de l'alimentation des émetteurs au borne 24 (+24Vdc commun), remettre à zéro les paramètres et répéter depuis le début la procédure d'installation.



10. Sortie électro-serrure ES (bornes 21, 22)

La centrale C120 dispose d'une sortie pour électro-serrure ES en 12Vac (installée sur le vantail battant, moteur M2), à câbler entre les bornes 21 et 22.



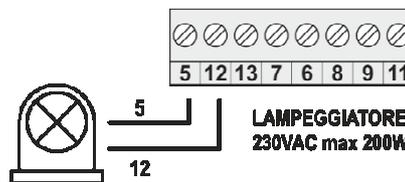
Au début de l'ouverture: l'activation est de 1s.

Pour faciliter le déblocage initial et le blocage final de l'électro-serrure il est possible d'activer avec le **DIP-SW PROGRAMMATION / DIP-SW 10** le coup initial d'ouverture (portail fermé, la centrale active la sortie ES et effectue une brève fermeture, pour déblocer l'électro-serrure) et le coup final de fermeture (à la fin du mouvement de fermeture totale, pour un bref instant on effectue une poussée à puissance maximale, pour faciliter le blocage de l'électro-serrure).

11. Sortie clignotant LAMP (bornes 4, 5)

La centrale C120 dispose d'une sortie pour clignotants en 230Vac, max 200W, bornes 4 et 5.

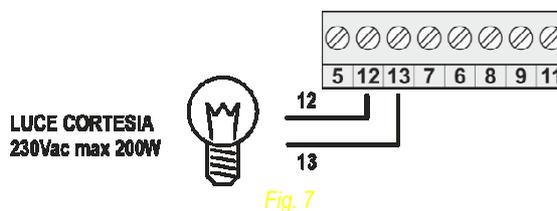
Si on raccorde un clignotant avec clignotement interne, régler le **DIP-SW PROGRAMMATION / DIP-SW 8** en OFF.



Si on raccorde une lampe et l'on désire que la centrale commande le clignotement, régler le **DIP-SW PROGRAMMATION / DIP-SW 8** sur ON. Dans ce cas, pendant l'ouverture le feu clignote lentement, et rapidement pendant la fermeture.

12. Sortie lumière de courtoisie LC (bornes 12, 13)

La centrale C120 dispose d'une sortie pour lumière de courtoisie à 230Vac, max 200W. La lumière de courtoisie s'active au début du mouvement et se désactive **60 secondes** après la fin du mouvement.

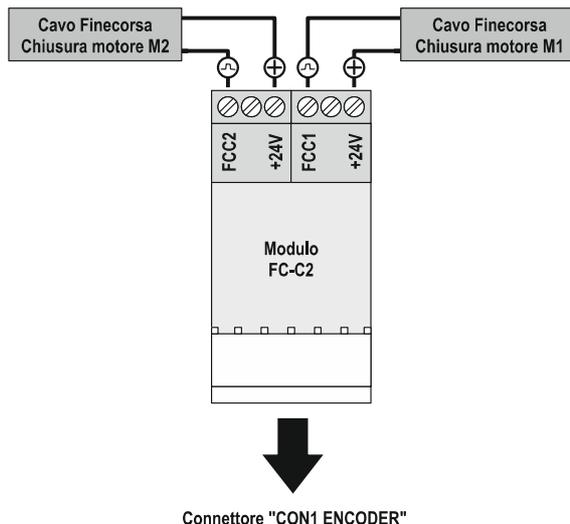


13. CARTE FIN DE COURSE FERMETURE ÉLECTRIQUES (OPTIONAL)

La carte encodeur FC-C2 (option) doit être insérée centrale éteinte dans le connecteur CON1 (ENCODER) et permet la connexion des fins de course FCC1 (fin de course fermeture M1) et FCC2 (fin de course fermeture M2). On rappelle que les fins de course ouverture de M1 et M2 doivent être connectés à FC1 et FC2, entrées déjà présentes dans la carte C120.

ATTENTION!

Insérer le module FC-C2 dans la centrale C120 centrale éteinte!



Elle reconnaît automatiquement la présence du fin de course fermeture

14. CHOIX DU TYPE D'INSTALLATION**Installation avec un seul vantail**

Placer DIP-SW-2 (PAR2) en OFF



Fig. A

Installation avec deux vantaux

Placer DIP-SW-2 (PAR2) en ON.



Fig. B

Portail avec fins de course électriques en ouverture

Placer les DIP-SW-3 (PAR2) en ON.



Fig. C

Portail avec fins de course électriques en ouverture et fermeture

Placer les DIP-SW de type d' installation (PAR2) avec DIP-SW 3 en ON.



Fig. D

La centrale reconnaîtra automatiquement la présence du module FC

Attention: si on valide la présence des fins de course fermeture électriques (FCC) on conseille de valider aussi le paramètre de PROGRAMMATION DIP-SW10 (coup de vantail en fermeture) de façon à assurer la fermeture complète des deux vantaux même quand les contacts électriques FCC ne sont pas parfaitement activés.

15. INSTALLATION APPRENTIS-SAGE AUTOMATIQUE

DIP 1 en OFF

- Positionner les DIP-SW de type d'installation, voir DIP 4(PAR2)
- VÉRIFIER les connexions des moteurs pour portails avec 2 vantaux**

Vérifier que les leds des sécurités, STOP, et éventuels fins de course connectés soient allumées.

- Placer les vantaux à mi-course, bloquer les vantaux.
- Éteindre la centrale et la rallumer. (la première manoeuvre est toujours une ouverture**

- REMETTRE À ZERO LA CENTRALE, Positionner le DIP-SW 4 de PAR2 en ON** (appuyer en même temps sur les boutons DEL+MEM durant 5 sec. jusqu'à ce que les leds ER et RX s'allument en fixe, lâcher les boutons, attendre quelques secondes; les leds RX et ER vont clignoter alternativement. **Remettre le DIP-SW 4 en OFF.**

- Donner une commande PP: le vantail M2 doit ouvrir pour premier.
- S'il ferme, inverser les connexions 9 avec 11.
- Si M1 part inverser les connexions M1 avec M2.
- Après le fonctionnement correct du moteur M2 placer le trimmer TL1 au maximum. Éteindre la centrale et la rallumer; contrôler M1, dans le cas où il ferme au lieu d'ouvrir changer 8 avec 6.

- VÉRIFIER la connexion du moteur pour portails avec 1 vantail**

- Positionner à mi-course le vantail, mettre en OFF le DIP-SW 2 PAR2 (définition installation)
- Éteindre la centrale et la rallumer.
- Donner une commande PP: le vantail M1 doit s'ouvrir.
- Dans le cas contraire, inverser 8 avec 6.

- Fermer le vantail et le bloquer
- Initialement, régler le potentiomètre **RF1** à mi-course, **TP** au minimum (fermeture automatique désactivée) comme en Fig. 8:

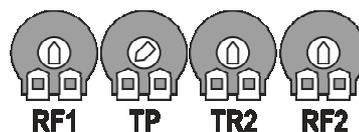


Fig. 8

- Positionner le DIP-SW de programmation (10voies) comme en Fig. 9.

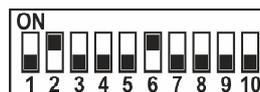


Fig. 9

PP= Ouvre-Arrêt-Ferme

- Effectuer le **RESET** comme au point 3
- Donner une commande avec le bouton connecté sur PP ou avec une télécommande enregistrée.
- Attendre une ouverture complète.
- Donner une commande et attendre la fermeture complète sans l'interrompre. **ATTENTION: à fin de la fermeture, la centrale effectue pour plus ou moins 10 secondes le TEST de l'installation.**

12. Seulement à la fin du Test donner une commande d'ouverture et régler la puissance de poussée des moteurs selon les règles et besoins.
13. Après avoir réglé la puissance, effectuer au moins 2 manœuvres complètes d'ouverture et fermeture sans interruptions. À la fin de l'installation les led RX et ER s'éteignent.

FIN AUTO-APPRENTISSAGE.

14. Positionner les DIP-SW de programmation selon vos besoins.
15. Régler la durée du ralentissement en ouverture et fermeture, pour les deux vantaux avec le **DIP-RAL, (0-12sec.)**
16. Régler le trimmer **TR2** (seulement pour portails à 2 vantaux) pour obtenir le décalage désiré en fermeture entre le vantail battant (moteur M2) et le vantail battu (moteur M1). (Décalage-réglable de 0 à 10 sec.)
17. Régler le potentiomètre **TP (temps pause) temps de fermeture automatique** de 0s à 80s plus ou moins.
18. **TP au minimum désactive la fermeture automatique.**

SENSIBILITÉ OBSTACLE:

19. Dans le cas où la **Led ERR** s'allume pendant le mouvement sans aucune intervention d'obstacle, régler les **DIP-SW 5-et-6 (SENS)** de manière à obtenir un fonctionnement correct non impacté par d'éventuels points durs du portail. (Pendant le mouvement la led ERR doit s'allumer seulement lorsque les vantaux atteignent les butées mécaniques de fin de course.)

16. INSTALLATION APPRENTISSAGE MANUEL



DIP 1 SUR ON

1. **REPETER LES 8 PREMIERS POINTS DU CHAPITRE PRECEDENT** et régler les potentiomètres RF1, RF2 et TR2 à mi-course, TP au minimum (fermeture automatique désactivée).
2. **APPRENTISSAGE TENSIONS**
Donner un ordre de commande d'ouverture et attendre que le vantail ou les vantaux se meuvent en ouverture, **appuyer autre fois et attendre la fermeture complète.** Laisser passer **10 secondes** afin que la centrale termine la lecture des tensions. La fin de cette procédure est indiquée par l'extinction du clignotant.
3. **PORTAIL À 1 VANTAIL**
 - a) Donner une commande avec la télécommande enregistrée ou fermer le contact PP de la carte. Le vantail M1 part en ouverture.
 - b) A l'ouverture complète désirée, donner une nouvelle commande, le vantail se ferme. (**Fin d'ouverture**)
 - c) Donner une nouvelle commande le vantail M1 se ferme, à l'endroit où vous souhaitez voir le début du ralentissement donner une nouvelle commande. Le vantail ralentira jusqu'à atteindre la battue.
 - d) A l'arrivée à la battue donner une commande. (**Fin fermeture**).
4. **PORTAILS À 2 VANTAUX**
 - a) Agir avec la télécommande enregistrée ou fermer le contact PP, le vantail M1 part en ouverture.
 - b) A fin de l'ouverture désirée, donner une nouvelle commande, le vantail se ferme. (**fin ouverture M1**).

- c) Donner une nouvelle commande, le vantail M2 part en ouverture
 - d) A la fin de l'ouverture désirée, donner une nouvelle commande, le vantail se ferme. (**fin ouverture M2**).
 - e) Donner une commande, le vantail M2 ferme, donner une nouvelle commande dans la position dans laquelle on désire le commencement du ralentissement. Le vantail ralentira jusqu'à arriver à la battue. Rejointe la battue donner une nouvelle commande.
 - f) Si on ne désire pas le ralentissement donner deux commandes consécutifs à l'arrivée à la battue.
 - g) Donner une nouvelle commande le vantail M1 fermera, attendre la fermeture complète du vantail.
5. Seulement à la fin du Test donner une commande d'ouverture et régler la puissance de poussée des moteurs selon les lois.
 6. **À la fin de l'installation les led RX et ER s'éteignent.**

PROGRAMMER LES DIP-SW (PAR1)

7. Positionner les DIP-SW de programmation selon ses propres exigences.
8. Régler le potentiomètre **TR2** pour obtenir le décalage désiré en fermeture entre le vantail battant (moteur M2) et le vantail battu (moteur M1). (Décalage réglable de 0 à 10 sec.)
9. Régler le trimmer **TP (temps pause) temps de fermeture automatique** de 0s à 80s plus ou moins.
10. **TP au minimum désactive la fermeture automatique.**

17. REMISE A ZERO DES PARAMÈTRES DE LA CENTRALE:

Positionner le DIP-SW 4 de PAR2 en ON (appuyer en même temps sur les boutons DEL+MEM) durant 5 sec jusqu'à ce que les leds ER et RX s'allument en fixe, relâcher les boutons, attendre quelques secondes, les led RX et ER clignoteront alternativement. **Remettre le DIP-SW 4 en OFF.**

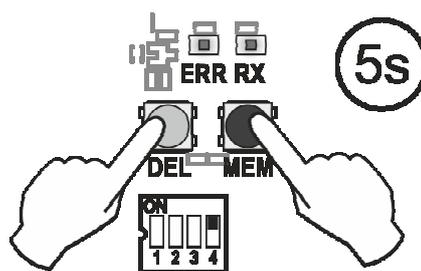


Fig. 10

18. DETECTION D'OBSTACLE

Avec les **DIP-SW 5 et 6 (SENS)** on sélectionne la sensibilité à la détection d'obstacles. Pour un bon fonctionnement du portail, pendant le mouvement la del ERR ne doit pas s'allumer. Elle ne doit s'allumer que lorsque les battues mécaniques de fin de course sont atteintes.

19. RALENTISSEMENT

Pour obtenir un arrêt précis et silencieux des vantaux, il est possible de régler une zone de ralentissement avant l'arrêt des moteurs.

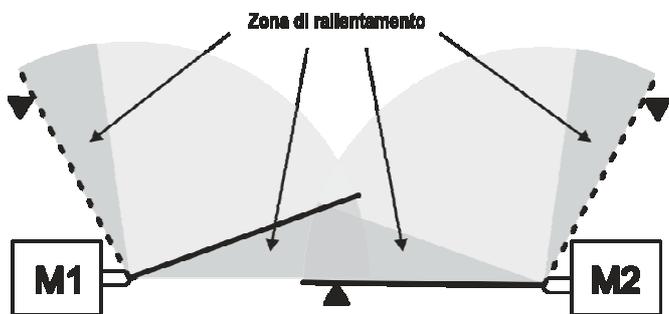


Fig. 11

La durée du ralentissement en ouverture et en fermeture est possible par le **DIP-SW 3 et 4 (RALL)**. En ouverture le ralentissement est de 4 sec.

ATTENTION: à cause des jeux et des caractéristiques particulières de certains moteurs, à cause des inversions de cycles sans avoir atteint les ouvertures ou fermetures totales, le commencement du ralentissement peut se faire dans des positions différentes, jusqu'à n'être plus visible.

20. SIGNALISATIONS Témoin Portail Ouvert SCA (borne 25)

Le témoin portail ouvert (SCA) doit être connecté entre la borne 24 (positif) et la borne 25 (négatif). Elle doit être une lumière 24Vdc maximum 3W, ou une lumière à led 24Vdc (respecter les polarités).

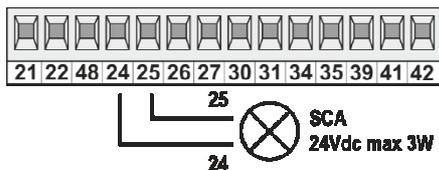


Fig. 12

- En phase d'installation initiale, la DEL clignote continuellement.
- Pendant le fonctionnement normal, si le portail est fermé la DEL SCA est éteinte, s'il est ouvert (même partiellement) la DEL est allumée
- Si le portail est ouvert et que la fermeture automatique est activée, le voyant est allumé, avec une brève extinction chaque 5s.
- Pendant l'ouverture la lumière SCA clignote lentement, et rapidement pendant la fermeture.
- Si des défauts sont relevés, la lumière SCA effectue un nombre d'éclats qui signale à l'installateur le type d'erreur (voir le tableau ci-dessous pour la led ERR).

21. Signalisations led RX (vert) et ERR (rouge)

(rosso) (verde)



Pendant le fonctionnement normal la led RX indique la puissance du signal radio reçu, la led ERR est éteinte (aucun défaut). Pendant la phase d'installation initiale, les leds RX et ERR clignent alternativement. Si des défauts sont détectés, la **led ERR et le témoin SCA** effectue un nombre d'éclats qui signale à l'installateur le type d'erreur (voir le tableau suivant).

1 clignotement	Erreur dans le module de mémoire EEPROM
3 clignotements	Obstacle détecté
4 clignotements	Erreur contrôle des sécurités
5 clignotements	Erreur triacs
6 clignotements	Erreur valeur de tension pour la détection d'obstacle
7 clignotements	Erreur temps de travail
8 clignotements	Fin de course non détecté pendant le temps de travail
9 clignotements	Type code radio non reconnu
10 clignotements	Mémoire code pleine
11 clignotements	Erreur d'initialisation
Clignotement continu	Position inconnue, s'affiche lors d'une panne de courant, une commande d'ouverture rétablit tout

22. COMMANDE ET MODALITÉ DE FONCTIONNEMENT

MODALITÉ' OUVRE-FERME (DIP-SW 1 OFF et DIP-SW 2 OFF)

En appuyant sur le bouton **PP** ou **les boutons 1 ou 3 de la télécommande**, la centrale effectue alternativement la phase d'ouverture et de fermeture.

MODALITÉ OUVRE-STOP-FERME-STOP (DIP-SW 1 OFF et DIP-SW 2 ON)

En appuyant sur le bouton **PP** ou **les boutons 1 ou 3 de la télécommande**, la centrale effectue alternativement ouverture-STOP-fermeture-STOP.

MODALITÉ TÉLÉ-OUVERTURE (DIP-SW 1 ON et DIP-SW 2 OFF)

En pressant le bouton **PP** ou **les boutons 1 ou 3 de la télécommande**, la centrale effectue la phase d'ouverture, et seulement quand le portail a atteint la fin de course ou a terminé le temps de travail ouverture, il est possible de fermer. Pendant la fermeture, le portail rouvre.

Cette modalité est conseillée quand il y a beaucoup de perturbations sur la transmission radio ou plus utilisateurs peuvent commander le portail en même temps.

MODALITÉ COPROPRIÉTÉ (DIP-SW 1 ON et DIP-SW 2 ON)

En pressant le bouton **PP** ou **les boutons 1 ou 3 de la télécommande**, la centrale effectue la phase d'ouverture; la fermeture arrive automatiquement seulement avec le temps pause (trimmer TP). Pendant la phase de fermeture, le portail rouvre. Cette modalité est conseillée dans les copropriétés avec beaucoup d'utilisateurs.

OUVERTURE PARTIELLE

Un bouton n.o raccordé entre les **bornes 24 et 47** commande l'ouverture seulement du vantail battant (moteur M2). Si pendant une phase d'ouverture partielle arrive une commande d'ouverture totale le portail effectue une ouverture totale.

BOUTON ALT (STOP)

La pression du bouton **ALT (stop)** détermine l'arrêt du mouvement du portail. La fermeture automatique est suspendue.

La reprise du mouvement arrive seulement avec une nouvelle commande.

FERMETURE AUTOMATIQUE

Régler le **potentiomètre TP** pour le temps de fermeture désiré. Pour désactiver la fermeture automatique régler **TP au minimum**. Si pendant une fermeture automatique interviennent les photocellules le temps de pause est relancé.

Led ERR	Description des erreurs
---------	-------------------------

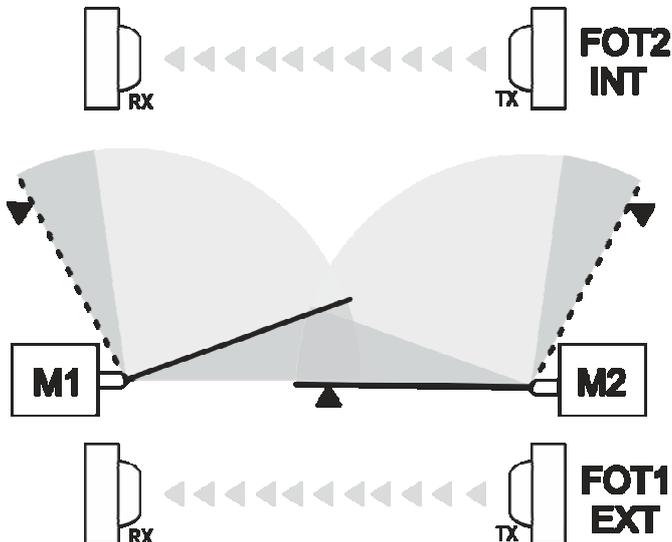
PHOTOCELLULE INTERNE FOT2 ou "SA" SÉCURITÉ OUVERTURE

Il est possible de configurer la **borne 31** comme **FOTO2**, photocellule interne (**DIP-SW 7 en OFF**). Elle arrête le mouvement en fermeture et à la libération après 2s rouvre.

Comme **sécurité SA** pour la protection en ouverture (**DIP-SW 7 ON**). Elle arrête le mouvement d'ouverture et fait une brève fermeture.

PHOTOCELLULE EXTERNE FOT1

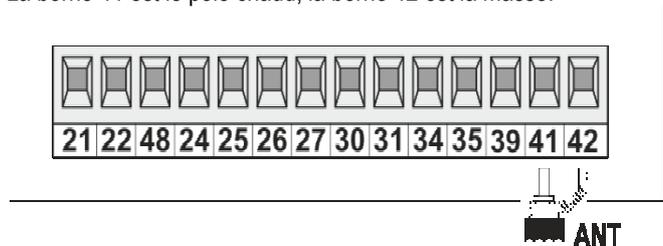
La **photocellule externe FOT1** mise à l'entrée du portail doit être connectée à la **borne 30**.



23. CONNEXION ANTENNE (bornes 41 et 42)

Il est nécessaire de connecter l'antenne avec 5m de câble coaxial (type RG58 d'une impédance 50ohm) aux bornes ANT.

La borne 41 est le pôle chaud, la borne 42 est la masse.



Pour avoir une efficacité maximale de l'antenne, elle devra être placée le plus haut possible dans une zone non perturbée par les émissions radioélectriques et éloignée d'éléments métalliques. Pour des courtes distances il suffit de connecter un brin de fil rigide de 17cm.

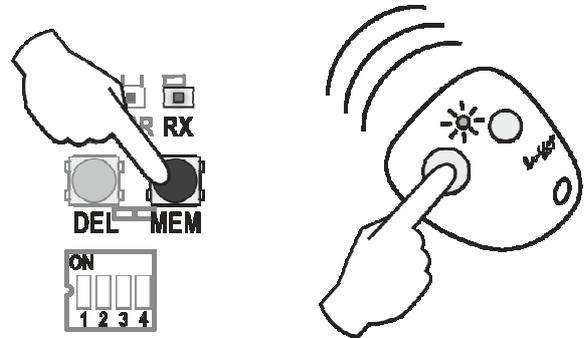
24. ENREGISTREMENT DES TÉLÉCOMMANDES pour centrales avec module radio intégré (C120p)

BOUTONS DES TÉLÉCOMMANDES

- Les **boutons 1 et 3** des émetteurs enregistrés sont équivalents à l'entrée Pas-à Pas PP.
- Les **boutons 2 et 4** commandent le contact n.o. sur les bornes 43 et 44. (**sortie second canal**).

PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT

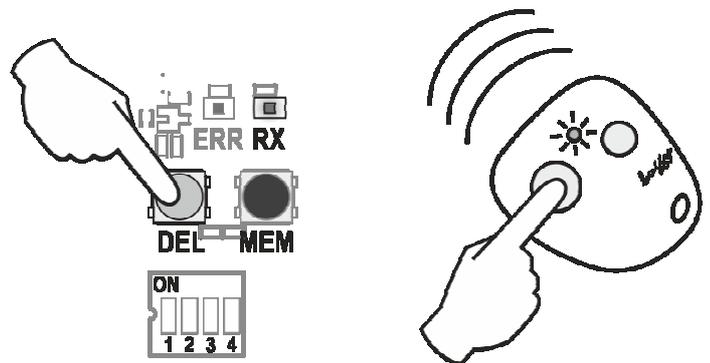
- Assurez-vous qu'en appuyant sur le bouton de la télécommande le LED RX de la centrale clignote.
- Si le LED RX de la centrale clignote sans avoir pressé un bouton de la télécommande, cela signifie qu'il y a des dérangements radioélectriques. Dans ces conditions il est déconseillé de procéder à l'enregistrement des télécommandes.
- Presser le **bouton MEM (noir)** et presser le bouton désiré de l'émetteur jusqu'au moment où le LED RX reste toujours allumée (enregistrement effectué).



- Relâcher les boutons et vérifier le bon fonctionnement.

EFFACEMENT D'UNE TÉLÉCOMMANDE

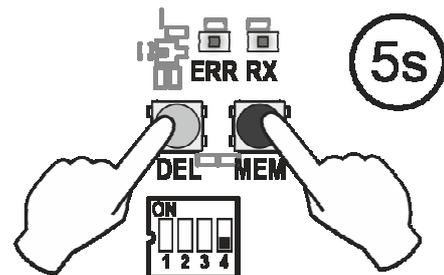
- Presser le **bouton DEL (rouge)** et presser le bouton de l'émetteur que l'on désire effacer pour, au moins, 1s jusqu'au moment où le led RX reste allumé (effacement effectué).



- Répéter pour chaque bouton à raccorder.

EFFACEMENT TOTAL DES TÉLÉCOMMANDES

- Presser en même temps les boutons MEM (noir) et DEL (rouge). **Ne pas placer le DIP MASTER (DIP 4) sur ON.**



- d) Durant les 5 premières secondes le LED RX clignotera lentement. Une fois l'effacement effectué les LED RX et ERR s'allument en fixe. Relâcher les boutons.

25. TÉLÉCOMMANDE MASTER

La centrale a une fonction qui peut enregistrer ou effacer une télécommande à distance. Pour obtenir ceci il faut enregistrer une télécommande Ety4F ou Emy4F comme "MASTER". Après l'enregistrement de la télécommande MASTER, avec des combinaisons de touches il est possible d'enregistrer ou effacer les télécommandes sans avoir à ouvrir la centrale.

INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE "MASTER"

- e) Mettre en ON le DIP 6 **MASTER (DIP-SW 4 PAR2)** sur la centrale: le LED RX clignote rapidement. Presser le bouton **MEM (noir)** et en même temps presser le bouton de la télécommande (Ety4F ou Emy4F) qu'on veut mémoriser comme MASTER jusqu'à la LED RX reste toujours allumée.

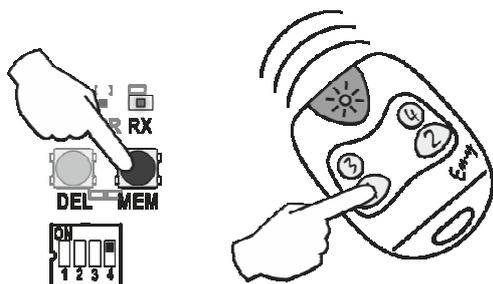


Fig. 18

- f) Relâcher les boutons et le LED RX s'éteint.
g) Mettre en OFF le DIP 4
h) Pour vérifier la bonne mémorisation du MASTER, presser en même temps les boutons 1 et 4 de la télécommande: la LED ERR de la centrale doit clignoter lentement pendant 10s après le relâché des boutons.

NOTE: il n'est possible d'enregistrer qu'une télécommande "MASTER". L'enregistrement d'un nouveau MASTER efface automatiquement le précédent.

NOTE: il est possible d'effacer la télécommande "MASTER" en mettant en ON le DIP MASTER et en pressant le bouton **DEL** en même temps le bouton de la télécommande MASTER à effacer. Remettre sur OFF le DIP MASTER.

ENREGISTREMENT À DISTANCE DE NOUVELLES TÉLÉCOMMANDES AVEC LA TÉLÉCOMMANDE "MASTER"

- i) Pour éviter d'ouvrir la centrale ou le récepteur radio, la centrale a une fonction qui peut enregistrer une nouvelle télécommande à distance. Pour y accéder il faut enregistrer une télécommande Ety4F ou Emy4F comme "MASTER".

- j) Presser en même temps les boutons **1 et 4** de la télécommande Emy4F ou Ety4F master: la LED de la télécommande clignotera pendant 10s.

Presser (plus d'une seconde), dans ce temps le bouton de la télécommande que l'on veut enregistrer. Il est possible d'enregistrer plusieurs télécommandes et plusieurs boutons en séquence. La procédure s'achève 10s après le dernier enregistrement.

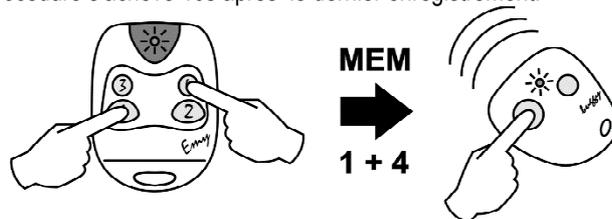


Fig. 19

- k) Tester les télécommandes. Les cas suivants peuvent se présenter en cas de non fonctionnement: le signal radio de la télécommande master n'a pas été bien reçu, le signal de la nouvelle télécommande n'a pas été bien reçu ou la mémoire du récepteur est saturée (max. 60 télécommandes).

EFFACEMENT À DISTANCE DES TÉLÉCOMMANDES AVEC LA TÉLÉCOMMANDE "MASTER"

- l) Appuyer en même temps sur les boutons **1-2-3** de la télécommande Master, la LED de la télécommande clignotera pendant 10s.
m) Vous avez 10s pour appuyer sur le bouton de la télécommande qu'on veut effacer.

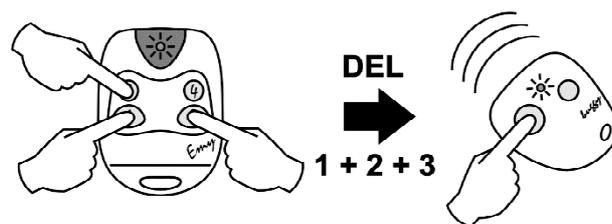


Fig. 20

- n) Attendre 10s et vérifier l'effacement.
o) Pour effacer autres boutons répéter la procédure du commencement.

26. ENREGISTREMENT DES TÉLÉCOMMANDES SUR CENTRALES AVEC RÉCEPTEURS RADIO EMBROCHABLE (C120M)

Centrale C120M avec récepteur radio embrochable sur connecteur MOLEX®: il est nécessaire connecter l'antenne aux bornes **ANT (voir connexion antenne)**. Les boutons **MEM** et **DEL** sont ceux du récepteur embroché, et le bouton **MASTER** est remplacé par le pont **MST**. Pour d'autres informations voir le manuel relatif au récepteur MOLEX®.

27. DECLARATION DE CONFORMITÉ

PROGET s.r.l. déclare que le produit

C120P / C120M

est conforme aux requis essentiels contemplés par les dispositions suivantes:

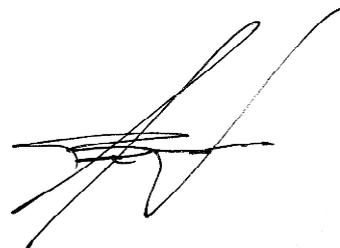
- disposition sur la compatibilité électromagnétique 2004/108/CE et suivante
- disposition sur la basse tension 2006/95/CE et suivante
- disposition R&TTE 99/05/CE

Normes harmonisées appliquées:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 55022, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 60335-1, EN 301489-3

En outre ce produit est compatible avec l'utilisation dans une installation conforme à la Disposition 2006/42/CE (disposition machines), normes:

EN 12453, EN 12445, EN 12341-1



Il n'est pas possible d'utiliser ce produit de manière indépendante mais il faut l'incorporer dans une installation composée par autres éléments. Il n'est donc pas possible de l'utiliser jusqu'au moment où l'installation n'est pas déclarée conforme aux requis de la Disposition 2006/42/CE (machines).

PROGET s.r.l.

Via Chiesa, 71/D

31047 Negrizia di Ponte di Piave

(ITALY)

Phone: +39 0422 857377 - 857142 - 859266

Fax: +39 0422 857367

web: <http://www.bebproget.it>

email: proget@bebproget.it

Ponte di Piave, 31/07/2014

Officier in charge: GINO BASSI

Les descriptions et les schémas de ce manuel ne sont pas restrictives PROGET s.r.l. même si maintient inchangées les caractéristiques principales des produits, se réserve, pour des améliorations techniques ou pour chaque autre motivations commerciales, le droit à chaque instant et sans engagement de mettre à jour ce manuel.



PROGET s.r.l.

Via Chiesa 71/D, 31047 Negrizia di Ponte di Piave (TV) - ITALY

tel. +39 (0)422 / 857377-857142-859266 fax +39 (0)422 / 857367

web: <http://www.bebproget.it>

email: proget@bebproget.it

